JOHN CONSTANTINE
HELLBLAZER
PETER MILLIGAN • GIUSEPPE CAMUNCOLI • MIDORI • AZAZEL PISTIS
#298
MORTE & CIGARROS PARTE 1
Fev '13
recomendado para maiores de 18 anos
vertigocomics.com
SQ
Pacto das Sombras
AZAZEL PISTIS

OLHE PARA ESSE IDIOTA. *VOCÊ* PODE PENSAR ELE TEM UM TIPO DE DESEJO DE MORTE.
FIQUE AÍ. VOU TE MOSTRAR.
VOCÊ NÃO PODE ESTAR LONGE DA VERDADE.
JOHN, ISSO NÃO TEM GRAÇA. CAI FORA DAÍ.
SEI QUE NÃO ACREDITARÁ EM A MENOS QUE EU *PROVE*.
EU VOU MORRER, PIFFY.
NÓS TODOS VAMOS *MORRER*. AGORA SAI DESSAS DROGAS DE TRILHOS.
ESTÁ TUDO BEM, PIFFY. ESTOU SEGURO. OS PRESSÁGIOS DIZEM QUE VOU MORRER EM CINCO DIAS.
JOHN... CÊ *PERDEU* A CABEÇA?
EU QUERIA ISSO. MAS EU NUNCA TIVE MAIS SÃO.

Morte e cigarros
ESTIVE VENDO OS SINAIS DURANTE A SEMANA. OS *CLÁSSICOS*, COMO PESADELOS COM MEU NOME E DATA DA MORTE EM UMA LÁPIDE.
GRAFITES DE SANGUE NEGRO NA PAREDE DO BANHEIRO.
A CARTA SEM ASSINATURA QUE SE DESFAZ EM PÓ. UMA PESSOAS DE OLHAR FURIOSO CANTANDO UMA LINGUAGEM MORTA DA BABILÔNIA.
RESUMINDO, ESTOU FUDIDO.
MAS NÃO HOJE. NÃO IMPORTA QUÃO RÁPIDO O TREM ESTEJA SE MOVENDO, EU NÃO DEVO MORRER HOJE...
parte um: os destinos
peter milligan writer giuseppe camuncoli layouts stefano landini finishes
brian buccellato colors sal cipriano letters simon bisley cover
gregory lockard assistant editor shelly bond editor
midori tradutor azazel pistis diagramador

ACHA QUE ELE AINDA ESTÁ MORTO, TERRY?
CANADA STREET BUILDING SITE. OWNER, TERRY GREAVES INC.
MUITO ENGRAÇADO. OS O'REILLYS ESTÃO MOSTRANDO DESRESPEITO. OS LIVERMORES ESTÃO FICANDO CHATEADOS.
O QUE ACONTECEU, BILLY? OS IDIOTAS QUE SE CAGAVAM AO SOM DO MEU NOME ESTÃO RINDO DE NÓS.
ESSE PALHAÇO PERDEU O SENSO DE HUMOR DELE. HAHAHAHAHA.
T-TALVEZ EU SEJA PASSADO. PERDENDO MEU TATO. É COMO...
É COMO SE ESSE GENRO MAL-HUMORADO TIVESSE LANÇADO UM DO SEUS FEITIÇOS FUDIDOS EM MIM.
ESSE ESQUISITO DO CONSTANTINE, ELE PODE REALMENTE LANÇAR ESSA MERDA DE MAGIA NEGRA?
NUTTER, VOCÊ QUER ACABAR NESSE CONCRETO?

WHOOO WHOOO WHOOO
SSKK
ME BEIJE, JOHN. *ANTES* DE MORRER-MOS.
EU TE DISSE. EU NÃO VOU... MORRER...
BBOOOMM
"...AINDA."

NÃO, EU NÃO DESEJO A MORTE.
KAKK! KAKK! KAKK!
POR QUE EU SEI QUANDO VOU MORRER.
VOCÊ SABE?
MAIS ALGUMA PERGUNTA?
ISSO FOI... -KAKKKAAKK- ISSO FOI REALMENTE... ESTÚPIDO.

E ESSE UM MORRERÁ DEPOIS DE VINTE E DUAS HORAS.
E *ELA* NUNCA ANDARÁ NOVAMENTE. MAS ELA ENCONTRARÁ A FORÇA PARA SER UMA PARAOLÍMPICA.
UGGHHH... GHHH... GHHH...
SSS... SOCOORRO! P-PELO... PELO AMOR DE DEUS... SOCORRO!
PARAOLÍMPICA? VOCÊ É TÃO *GENTIL*, LOTTE. EU ESTAVA PENSANDO EM DEZ ANOS DE TRAUMA E ISOLAMENTO E ENTÃO O VELHO SUICÍDIO.
TUDO ISSO É VOCÊ, MAGRELO. SEMPRE VÊ O *PIOR* NAS PESSOAS, CERTO.
CHEGA, VOCÊS DOIS. PRECISAMOS QUESTIONAR *CONSTANTINE*.
YOU'RE NEXT
EU LUTEI O QUE FOI ESTABELECIDO.O CAVALEIRO MORRE EM *CINCO DIAS*. PREVISTO A MUITO TEMPO.
ELE *ENTENDE*.
ELE SABE QUE SUA HORA ESTÁ CHEGANDO.

COMO? MORTAIS NÃO SABEM O QUE PLANEJAMOS PARA ELES.
ELES SABEM ALGUMAS VEZES. QUANDO ALGUNS DE NÓS NÃO RESISTEM BRINCANDO NOS SONHOS.
S-SOCORR. A-ALGUÉM... ME AJUDE...
NINGUÉM É CULPADO. JOHN CONSTANTINE NÃO É UM MORTAL COMUM.
ELE TENTARÁ CAVAR SEU CAMINHO PARA FORA DISSO, COMO ELE CAVA SEU CAMINHO PARA FORA DE TUDO.
SLIPPER ESTÁ CERTO. TEMOS QUE SER MAIS... EFICIENTES.
O QUÊ? O QUE VOCÊ ESTÁ OLHANDO?
EU... EU PENSEI TER VISTO...
NADA. NÃO É NADA.
NADA UMA OVA.

ALGO OU ALGUÉM ESTÁ ME VIGIANDO. FALANDO SOBRE MIM.
EU... EU NÃO ENTENDO. C-COMO VOCÊ SABIA QUE ESSE TREM IA DESCARRILHAR?
NÃO SABIA.
EU SÓ... SABIA QUE EU NÃO IA MORRER HOJE. NÃO É SSO QUE OS DESTINOS PLANEJARAM.
OS DESTINOS? DESDE QUANDO VOCÊ ACREDITA EM UMA MERDA DESSA?
EU TE DISSE, DESDE QUE EU TIVE OS PRESSÁGIOS.
SINTO MUITO, LUV. EU PODIA TER FICADO NA MINHA.
VOCÊ REALMENTE ACREDITA NISSO?
NÃO ACREDITAVA ANTES. A FORMA COMO O TREM DESCARRILHOU PROVA ISSO.
MAS VOCÊ ESTÁ CERTA. EU PODERIA ESTAR MACHUCADO. GASTANDO MEUS ÚLTIMOS DIAS EM UM COMA FUDIDO.
EU QUERO FAZER AMOR E BEBER E FAZER A MAIORIA DOS MEUS MOMENTOS FINAIS.
QUERO DIZER ADEUS A TODOS OS MEUS VELHOS AMIGOS.
OH? E QUEM SÃO ESSES VELHOS AMIGOS?
AMBULANC
AMB

ME FODE DE LADO.
EU REALMENTE ACREDITO... QUE ISSO É O FIM, CHAS.
TÁ FALANDO SÉRIO, NÃO É?
VOCÊ NÃO PODE INVOCAR UM FEITIÇO ANTIGO OU ALGO ASSIM?
EU NÃO ACHO QUE ALGO ME SALVARÁ DISSO.
VOCÊ CUIDARÁ DELA? PIFFY, QUERO DIZER?
AQUELA GAROTA PODE CUIDAR DE SI MESMA. MAS ELA FICARÁ *MUITO* TRISTE.
EU NÃO DEVERIA TER DEIXADO AS COISAS *CRESCEREM* ENTRE NÓS COMO ACONTECEU. POR SORTE EU NÃO ARRASTEI ELA PRO INFERNO COMIGO.
PARA ONDE VAI TUDO, CHAS? QUERO DIZER, O QUE EU *FIZ* COM SESSENTA E TANTOS ANOS DA MINHA VIDA?
FEZ? VOCÊ SEJA O QUE FOR QUE JÁ *QUIS* FAZER. O QUE É MAIS DO QUE *MUITOS* HOMENS PODEM DIZER.
ELE ESTÁ CERTO.

The Journey's End
MAS ISSO SÓ TORNOU MAIS DURO PARTIR.
SHOES/BOOTS
The Journey's End
PEGUE ESSE LUGAR. A CERVEJA É MEDÍOCRE, A CLIENTELA NÃO ME INTERESSA.
MAS ESSA NOITE ESSE BURACO TRISTE COM SEUS POSTERS DESBOTADOS DE BANDAS E COMEDIANTES ESQUECIDOS HÁ MUITO TEMPO ME OFERECE ALGO QUE NÃO TENHO HÁ MUITO TEMPO.
ALGO QUE EU COSTUMAVA PRESUMIR, COMO A VIDA EM SI.
O SENTIMENTO DA FUMAÇA QUENTE DESCENDO SUA GARGANTA ENQUANTO SUA GARRA ARRANHA O COPO ÚMIDO.
QUASE TENHO VONTADE DE CHORAR.
CLARO QUE ATRAIO OLHARES. FUMANDO EM UM PUB?
ALGUNS DELES PENSAM QUE CAIRAM EM UMA MÁQUINA DO TEMPO.
ALGUNS ESTÃO SÓ COM INVEJA.
EU ESPERO ISSO.

EU ACHO QUE A PROPRIETÁRIA, LINDA ANNE, ESPERA ISSO TAMBÉM.
QUE DROGA!
ALGUNS ANOS ATRÁS EU EXORCISEI UM ESPÍRITO DE UMA PUNK QUE ESTAVA FORA DE SI.
UM MALDITO LOUCO MORTO ESTAVA POSSUINDO O OLHO DE VIDRO DE ANNE.
ENTÃO ELA DIFICILMENTE PODE RECUSAR ESSE ÚLTIMO FAVOR.
MAIS UM AQUI E ACABAREI, QUERIDA.
NÃO ESQUENTA, AMOR. ESTOU FELIZ EM TER O LUGAR CHEIRANDO COMO UM *PUB DE VERDADE* DE NOVO.
É DIVERTIDO QUANDO VOCÊ PENSA SOBRE ISSO.
TODOS OS MALDITOS CIGARROS QUE EU DEVO TER FUMADO NA MINHA VIDA.
PREGOS DO CAIXÃO, MEU VELHO COSTUMAVA CHAMÁ-LOS ASSIM.
ENTRE TOSSIR OS INTESTINOS DELE E ACENDER MAIS UM.

NÃO SERÃO OS CIGARROS QUE ME PRENDERÃO DENTRO DO *MEU* CAIXÃO.
MAS ELES *TENTARAM*, DEUS, COMO ELES TENTARAM.
ELES CRIARAM UM BELO TUMOR ENORME EM MIM. QUANTO TEMPO FAZ ISSO?
UMA VIDA. PHOEBE. ANGIE. KIT. *MUITAS* VIDAS SANGRENTAS.
PENSAR EM KIT FEZ EU ME PERGUNTAR SE DEVERIA LIGAR PARA ELA. FALAR COM ELA PELA ÚLTIMA VEZ.
ALGUMAS PALAVRAS BEM-ESCOLHIDAS, "OLÁ, KIT. SOU EU. PENSEI QUE SERIA LEGAL CONVERSARMOS."
NÃO.

UHH... UHHH... HHHH...
EU... EU NÃO SEI SE NOS *ENCONTRAREMOS*... EM OUTRO MUNDO...
QUATRO DIAS.
MAS... TENHO CERTEZA QUE O SEXO NÃO SERÁ TÃO BOM... QUANTO ESSE.
POR QUANTO TEMPO VOCÊ VAI CONTINUAR COM ESSE JOGO CRUEL?
NÃO TENHO CERTEZA DO QUE MAIS POSSO FAZER PARA TE CONVENCER, PIFFY. *NÃO* ESTOU AQUI BRINCANDO.
VOCÊ JÁ ESTÁ COMEÇANDO A ME ASSUSTAR.
VOCÊ FICARÁ BEM SEM MIM. VOCÊ É...
PARE...
SLAPPPP!

SE VOCÊ REALMENTE ACREDITA NESSES SINAIS, *FAÇA* ALGUMA COISA.
VOCÊ NÃO ACHA QUE EU JÁ PENSEI SOBRE ISSO?
BEM... *PENSE MAIS*.
PEÇA AO PRIMEIRO DOS CAÍDOS. ELE É PODEROSO, NÃO É?
ELE NÃO VAI ME FAZER NENHUM FAVOR.
ENTÃO *AMEACE* ELE. ENGANE ELE.
NÃO VAI FUNCIONAR, EPIPHANY.
ENTÃO TENTE ALGO QUE *IRÁ* FUNCIONAR.
VOCÊ É JOHN CONSTANTINE. VOCÊ TEM UMA RESPOSTA INTELIGENTE PRA TUDO.
EU NÃO TENHO O CORAÇÃO PRA DIZER À MINHA BELA E JOVEM ESPOSA.
A VERDADE É QUE ESTOU FUGINDO DE PIADAS.
TALVEZ.

TRÊS DIAS.
ELA SEMPRE QUIS QUE FIZÉSSEMOS ISSO JUNTOS. O OLHO DE LONDRES, TODA ESSA DROGA.
O NOME DELE É STEPHENS. ELE COLECIONA INSETOS MORTOS E RARAMENTE TOMA BANHO...
SENDO UM EGOÍSTA MISERÁVEL, EU SEMPRE DISSE "NÃO".
MAS AGORA ISSO PARECE ERRADO. COMO SE ESTIVESSEMOS CELEBRANDO ALGO.
...MAS STEPHENS É ÚTIL.
ELE TRABALHA NO CREMATÓRIO ONDE VOU SER CREMADO.
"EU PAGUEI ELE PARA TER CERTEZA QUE MINHAS CINZAS NÃO SE MISTUREM COM OUTRAS, COMO AS CINZAS NORMALMENTE SÃO."
DEPOIS DO MEU FUNERAL VÁ E VEJA STEPHENS. ELE LHE DARÁ MINHAS CINZAS. SE ELE PEDIR MAIS DINHEIRO, AMEACE TORCER SEUS GAFANHOTOS.
MANTENHA MINHAS CINZAS SEGURAS EM ALGUM LUGAR.

NÃO SE PREOCUPE COM ESSA DROGA, QUERIDA...
...TENHO O MESMO SENTIMENTO. ACORDO NO MEIO DA NOITE CONVENCIDO DE QUE VOU TER UM MALDITO *ATAQUE CARDÍACO*.
ISSO NÃO É *HIPOCONDRIA*, PAPAI. ELE ESTÁ VENDO SINAIS.
EU VEJO SINAIS, TODA MALDITA HORA. CHAMAM ISSO DE FICAR VELHO.
EU *AVISEI* VOCÊ SOBRE SE CASAR COM UM MALDITO FÓSSIL.
NÃO SEI POR QUE ME INCOMODEI.
NÃO VÁ, PRINCESA. DESCULPE EU NÃO SER MAIS PRESTATIVO É SÓ QUE... NÃO ME SINTO MAIS *BEM*. EU...
É SEMPRE SOBRE *VOCÊ*, NÃO É? FODA-SE, PAPAI.
FUDENDO AQUELE MERLIN BARATO DANDO DOR À ELE. TENHO UM JEITO DE *FODER* ELE.
KSSKKK
PARA O SANGUE, CHEFE?

DOIS DIAS.
ACHO QUE EPIPHANY ESTÁ COMENÇANDO A ACREDITAR EM MIM.
TUDO QUE EU QUERO SABER É SE HÁ ALGO QUE VOCÊ PODE VER QUE ESTÁ PRESTES A *MATAR* JOHN NOS PRÓXIMOS DIAS.
SRA. CONSTANTINE, EM MEU EXAME *INICIAL*... E BASEADO NO QUE VOCÊ ME DISSE SOBRE O ESTILO DE VIDA DO SEU MARIDO...
EU NÃO SEI POR QUE O SR. CONSTANTINE NÃO ESTÁ MORTO E ENTERRADO HÁ UNS VINTE *ANOS*.
Hospital
NÃO HÁ CHANCE DE VOCÊ ESTAR ERRADO...?
NÃO LAMENTE POR MIM, PET. SÓ COLETE MINHAS CINZAS, E SIGA COM SUA VIDA.

DIA D.
ELA ME FAZ COLOCAR UMAS PROTEÇÕES. COISA DA VELHA ESCOLA USADA POR AQUELE PRIMEIRO ARTISTA VIGARISTA, SIMÃO O MÁGICO.
EU QUERIA PODER FAZER ALGO DE BOM.
ABAIXE ESSA COISA OU VOCÊ ME MATARÁ.
SE NÓS PASSARMOS POR ESSE DIA VIVOS ISSO SIGNIFICA QUE OS PRESSÁGIOS ESTÃO ERRADOS.
O QUE SIGNIFICA QUE VOCÊ NÃO VAI MORRER, CERTO?
HÃ, SIM. EU SUPONHO. EM TEORIA.
ÓTIMO. ENTÃO VOCÊ MANTÊM OS DEMÔNIOS DO LADO DE FORA.
QUALQUER MORTAL QUE PASSAR POR ESSA PORTA, EU VOU ESTOURAR SEUS MALDITOS MIOLOS.
VOU PEGAR UMA CERVEJA.
FIQUE FORA DA COZINHA. COZINHAS SÃO PERIGOSAS. TODAS AQUELAS FACAS E VIDROS.
NÃO, EU NÃO TENHO VONTADE DE MORRER.
A PROPÓSITO, EU DEIXEI O NÚMERO DE ANGIE SPATCHCOCK NO LAVA-LOUÇA. ELA VAI TE AJUDAR EM UMA EMERGÊNCIA.

A VERDADE É, EU PREFERIA CONTINUAR VIVO.
POSSO CUIDAR DE MIM MESMO. O QUE VOCÊ QUER?
DING DONG DING DONG
MAS CHEGOU A HORA.
ESPERE! EU ATENDO!
CRISTO, AS TESTEMUNHAS SANGRENTAS DE JEOVÁ.
ISSO É POR TERRY.
QUANDO UM HOMEM TEM QUE ACEITAR SEU DESTINO.
BOOOOM
NÃO!

JOHN!
continua...

SoQuadrinhos é a maior comunidade de fãs de quadrinhos do Brasil.

Participem nos projetos das nossas equipes DC:

http://www.soquadrinhos.com/forum/portal.php

Equipe Parceira:

GOSTOU??

ENTÃO ACESSE

cyberpimenta.blogspot.com

CyberPimenta HQ

Uma infinidade de HQs
está a sua espera!!!

E M P I R E